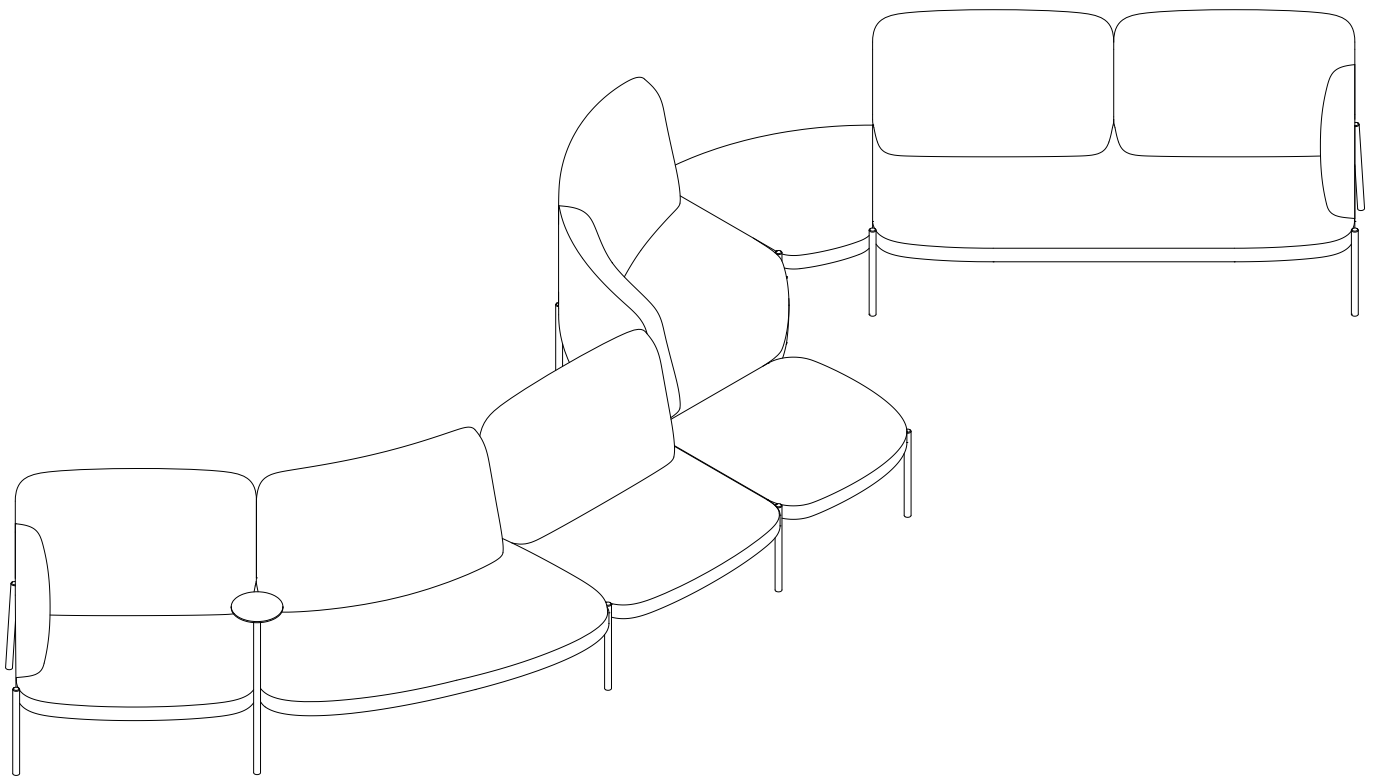


ABISKO

composition assembly instructions

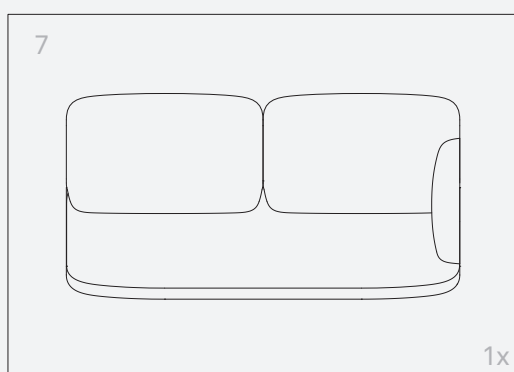
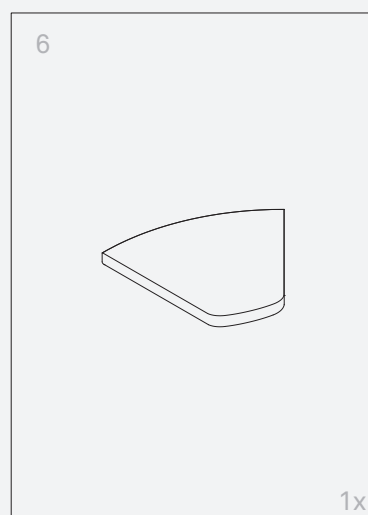
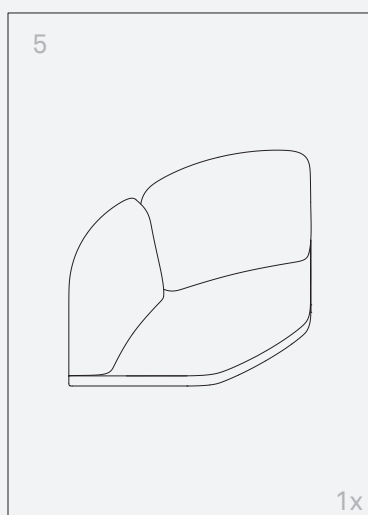
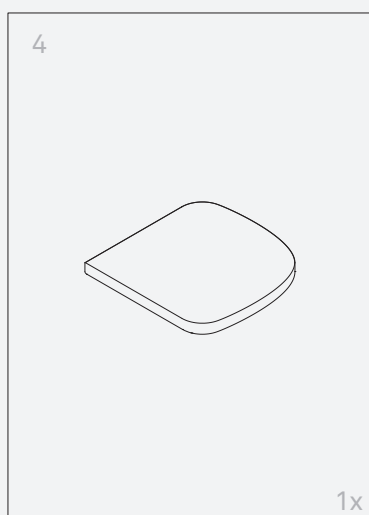
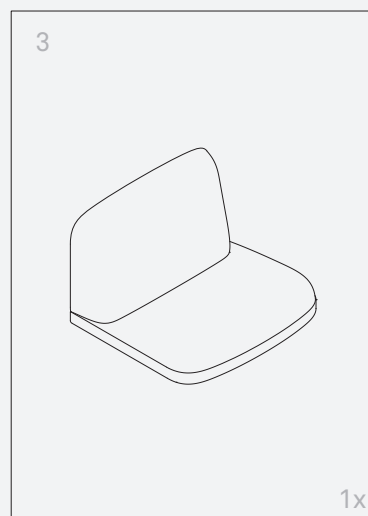
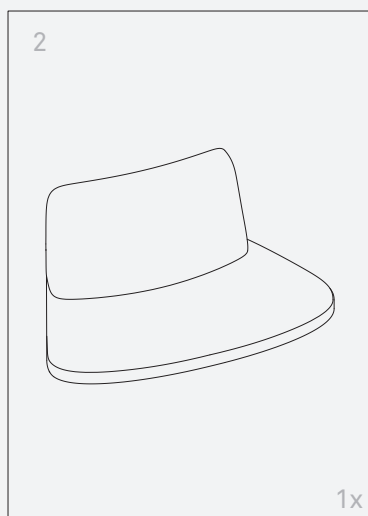
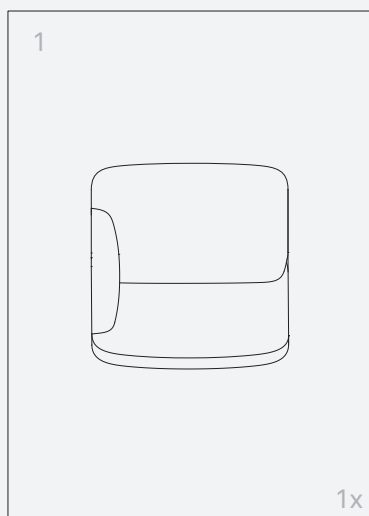
istruzioni montaggio composizione
instructions de montage composition



true

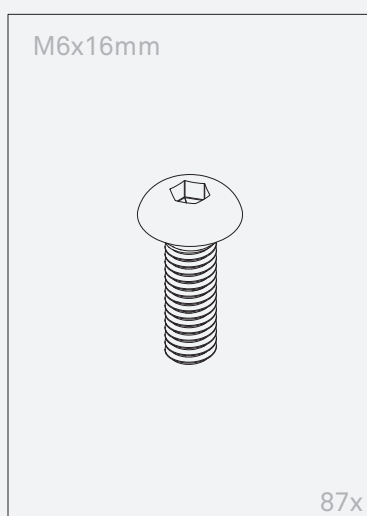
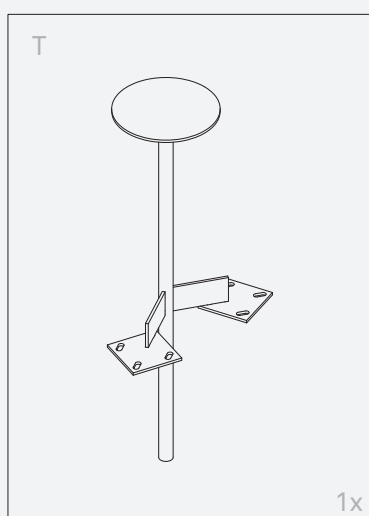
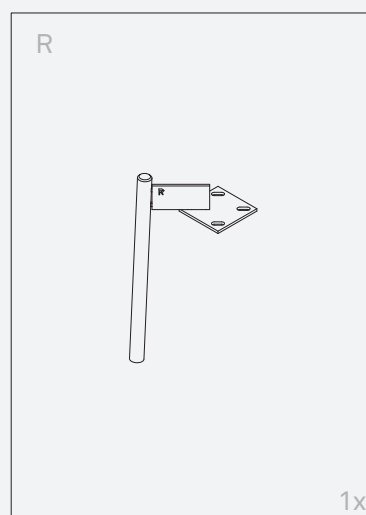
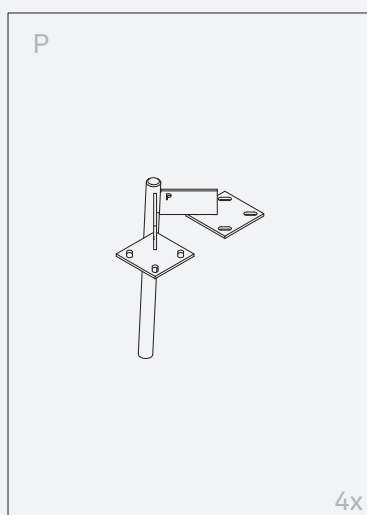
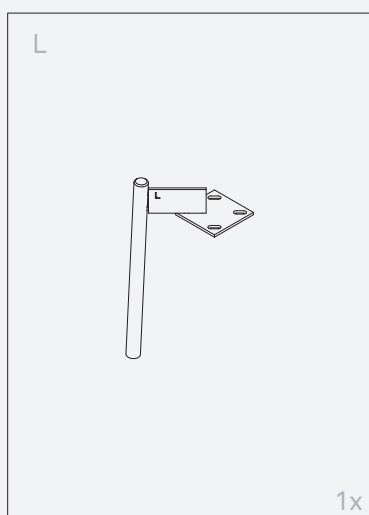
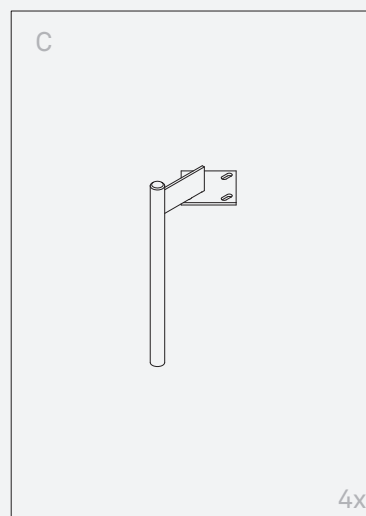
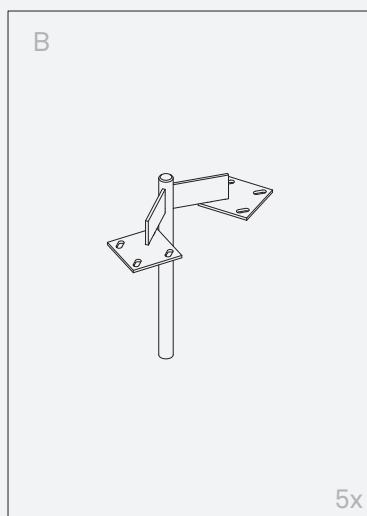
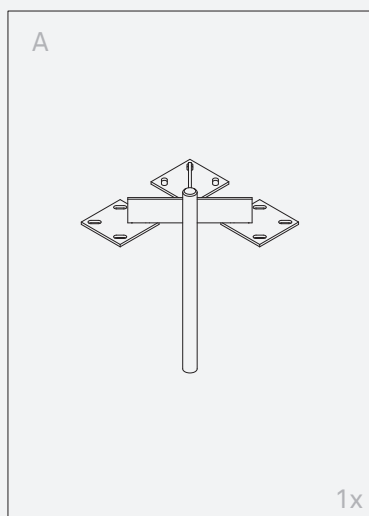
Components

Componenti | Éléments



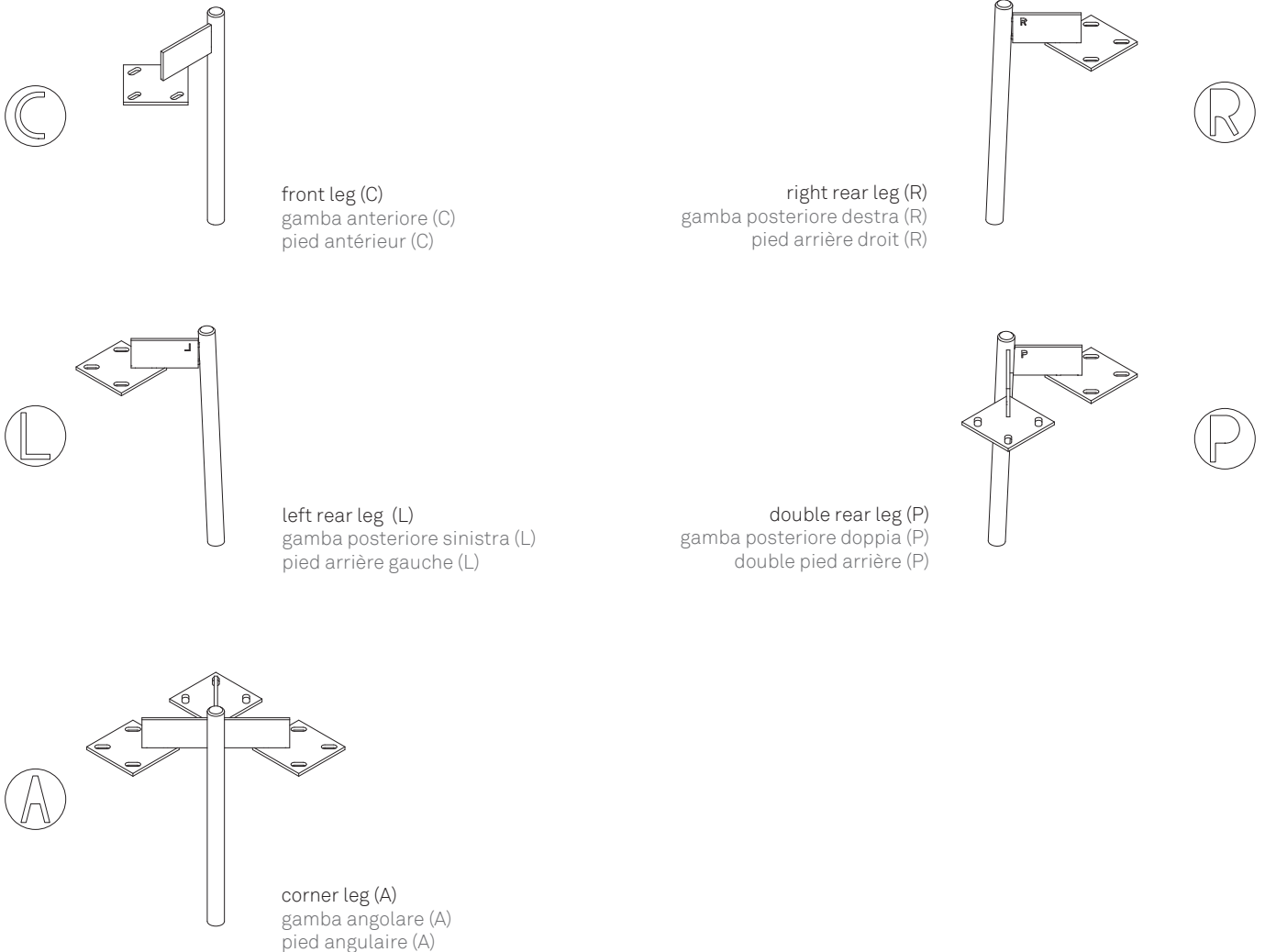
Components

Componenti | Éléments



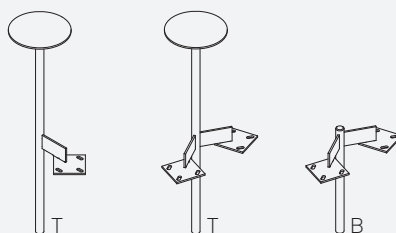
Please check the stickers placed in each slot of each element before securing the corresponding leg.

Avere cura di osservare gli adesivi posti su ogni incasso di ciascun elemento prima di poter fissare la gamba corrispondente.
Faire attention à respecter les autocollants présents sur chaque évidement de chaque élément avant de fixer le pied correspondant.



The slots that don't have a sticker are reserved to the double front leg (B) or to all the legs with a table (T).

Gli incassi che non dispongono di nessun adesivo sono riservati o alla gamba anteriore doppia (B) o alle due gambe con tavolino (T).
Les boîtiers sans autocollant sont réservés au double pied avant (B) ou aux deux pieds avec table (T).

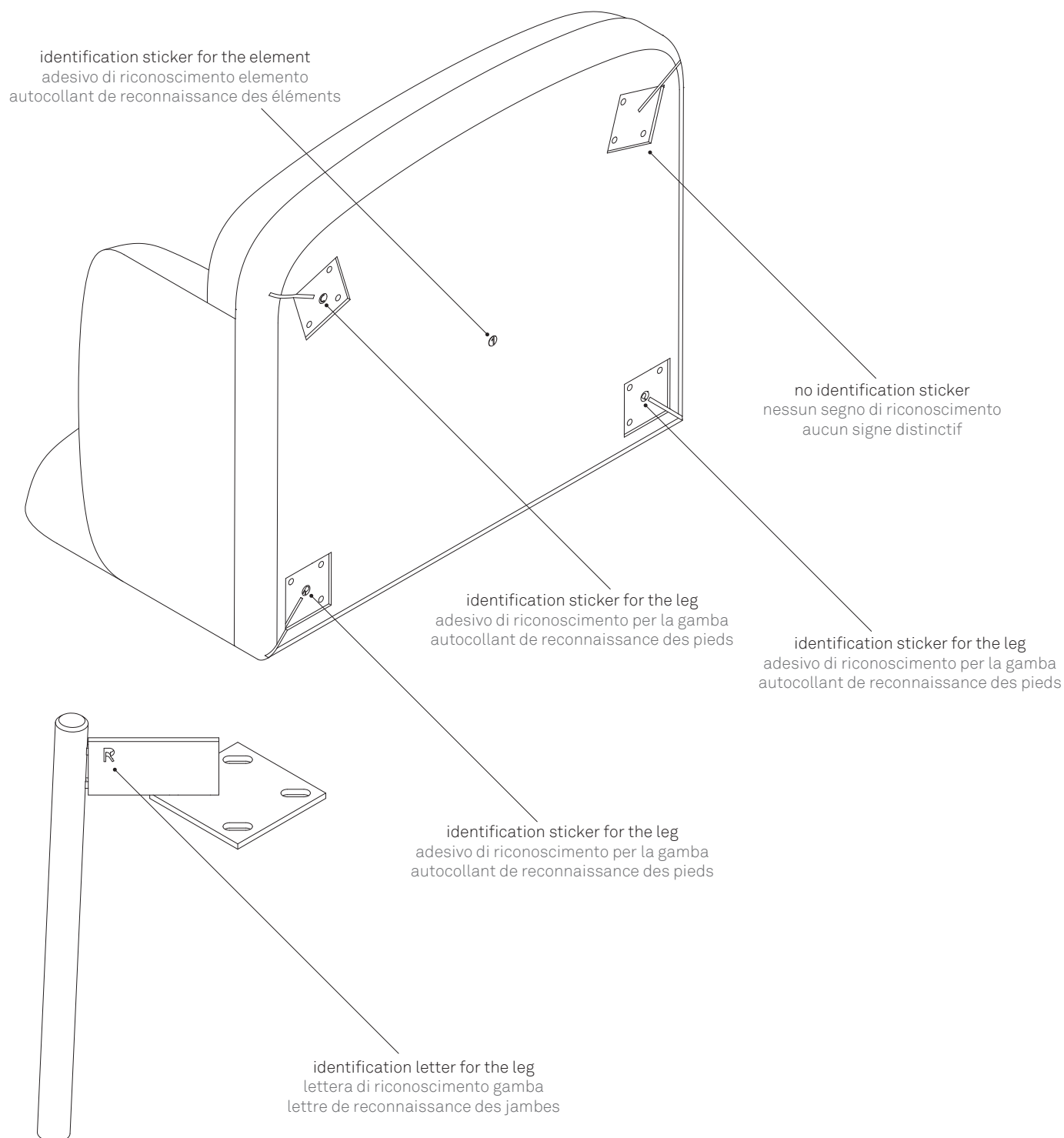


true

Before starting the assembly, please check the identification stickers placed in each slot of each element and the letters placed in each leg.

Prima di iniziare il montaggio, prestare attenzione agli adesivi di riconoscimento posti sugli incassi dei singoli elementi e alle lettere su ogni gamba.

Avant de commencer le montage, faites attention aux autocollants d'identification sur les encoches des différents éléments et aux lettres sur chaque pied.



true

Step 1

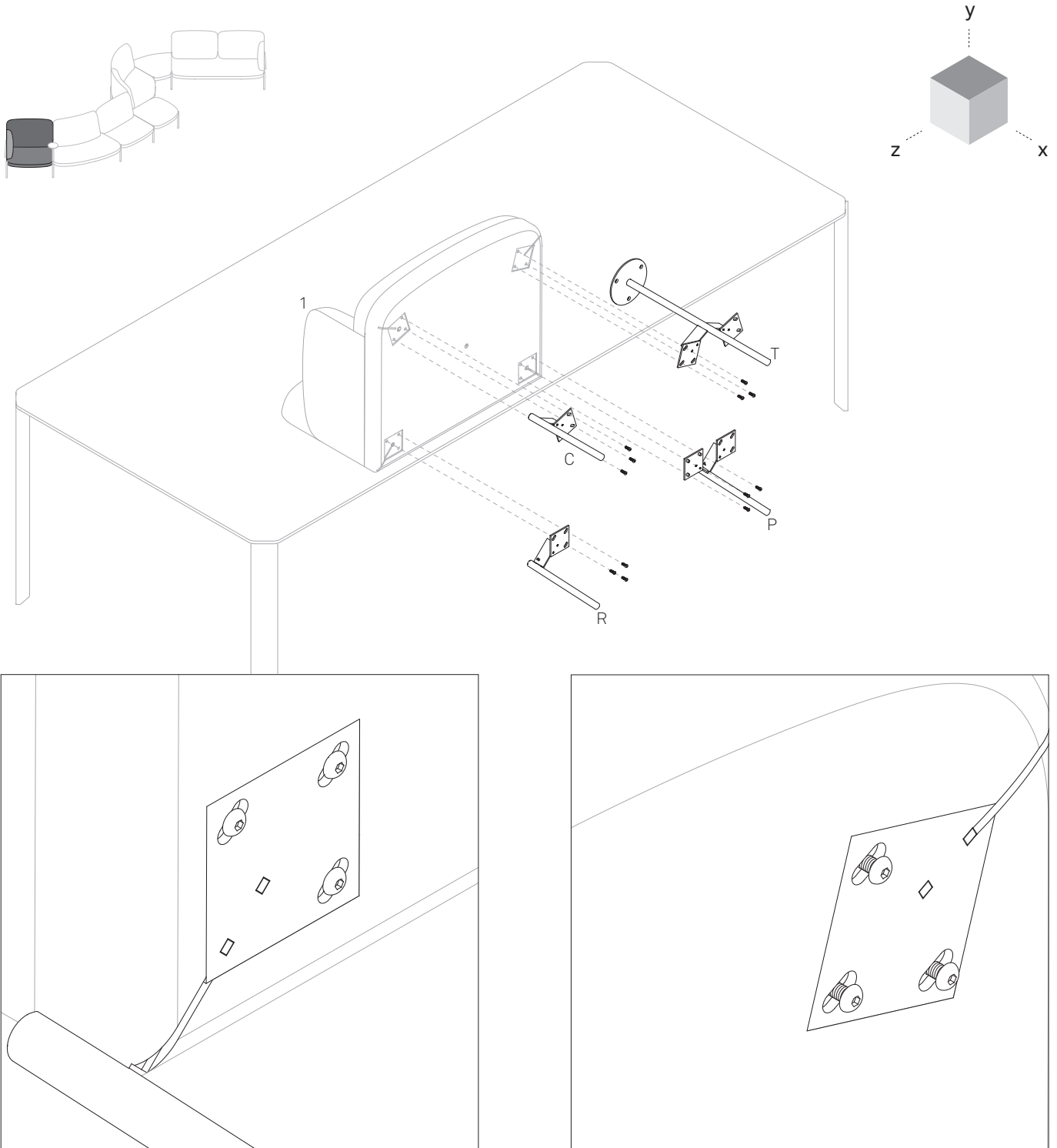
Lean on the side of the backrest the element number 1 on a table, to facilitate the securing of the double leg with a table (T). Completely fix leg R and leg C. Leave loose, for the now, leg T and leg P.

Poggiare dal lato dello schienale l'elemento numero 1 su un tavolo, per poter agevolare il fissaggio della gamba doppia con tavolino (T).

Fissare completamente la gamba R e la gamba C. Lasciare allentate, per il momento, la gamba T e la gamba P.

Placez l'élément numéro 1 sur une table depuis le côté du dossier, afin de faciliter la fixation du pied double avec la table (T).

Fixez complètement les pieds R et C. Laissez les pieds T et P libres pour l'instant.



true

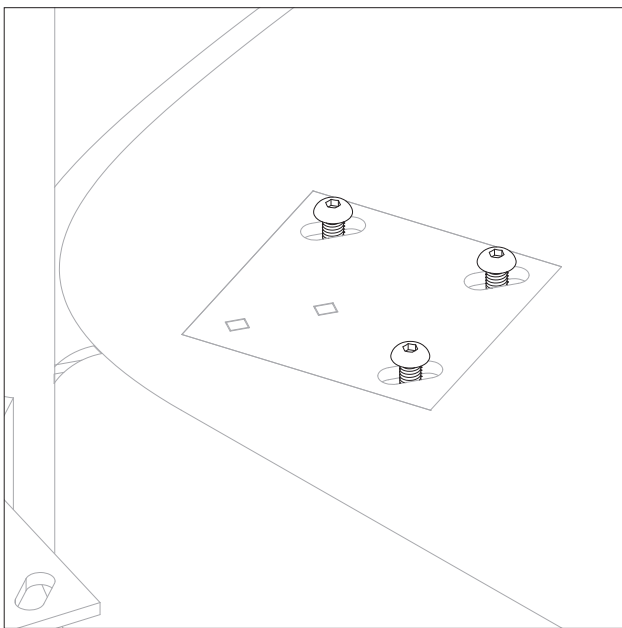
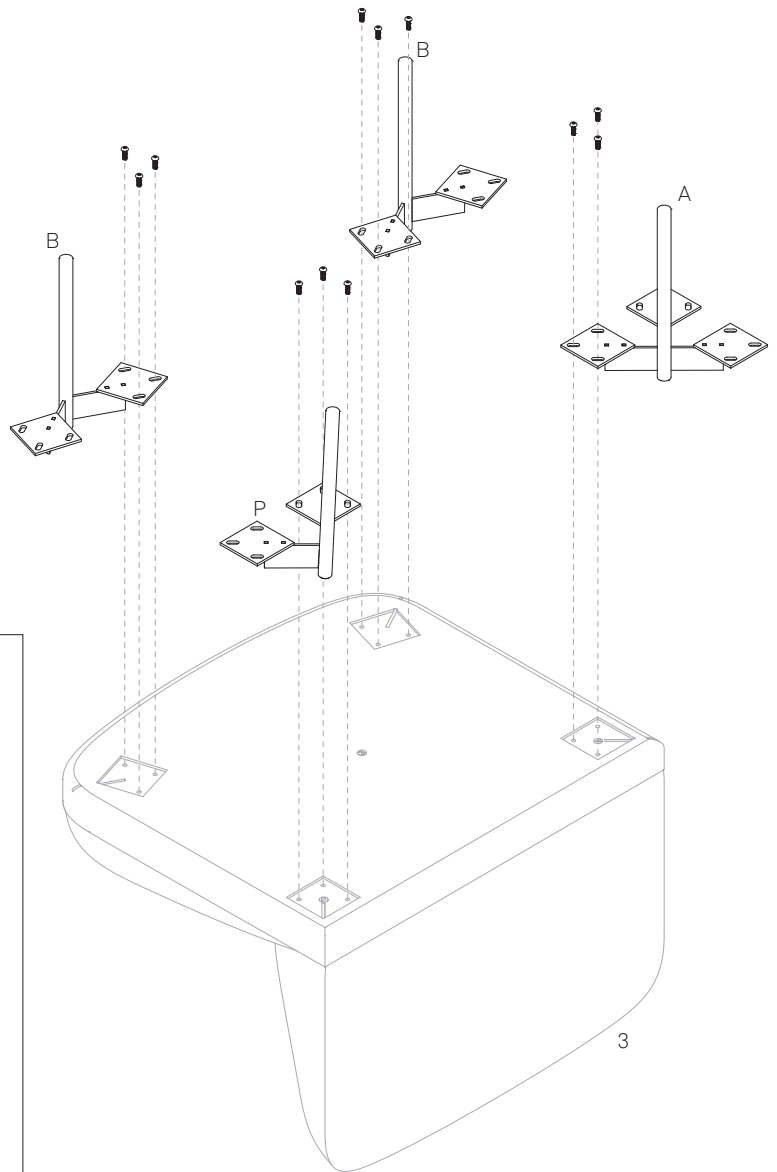
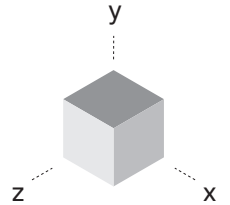
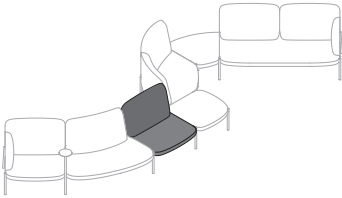
Step 2

Secure the legs A, B, B and P to element 3, each one with 3 M6x16mm screws.
Leave loose, for now, all the M6x16mm screws.

Fissare le gambe A, B, B e P all'elemento 3, ciascuna con le 3 viti M6x16mm.

Tenere allentate per il momento tutte le 12 viti M6x16mm.

Fixez les pieds A, B, B et P à l'élément 3, chacun avec les 3 vis M6x16mm. Gardez les 12 vis M6x16mm desserrées pour l'instant.

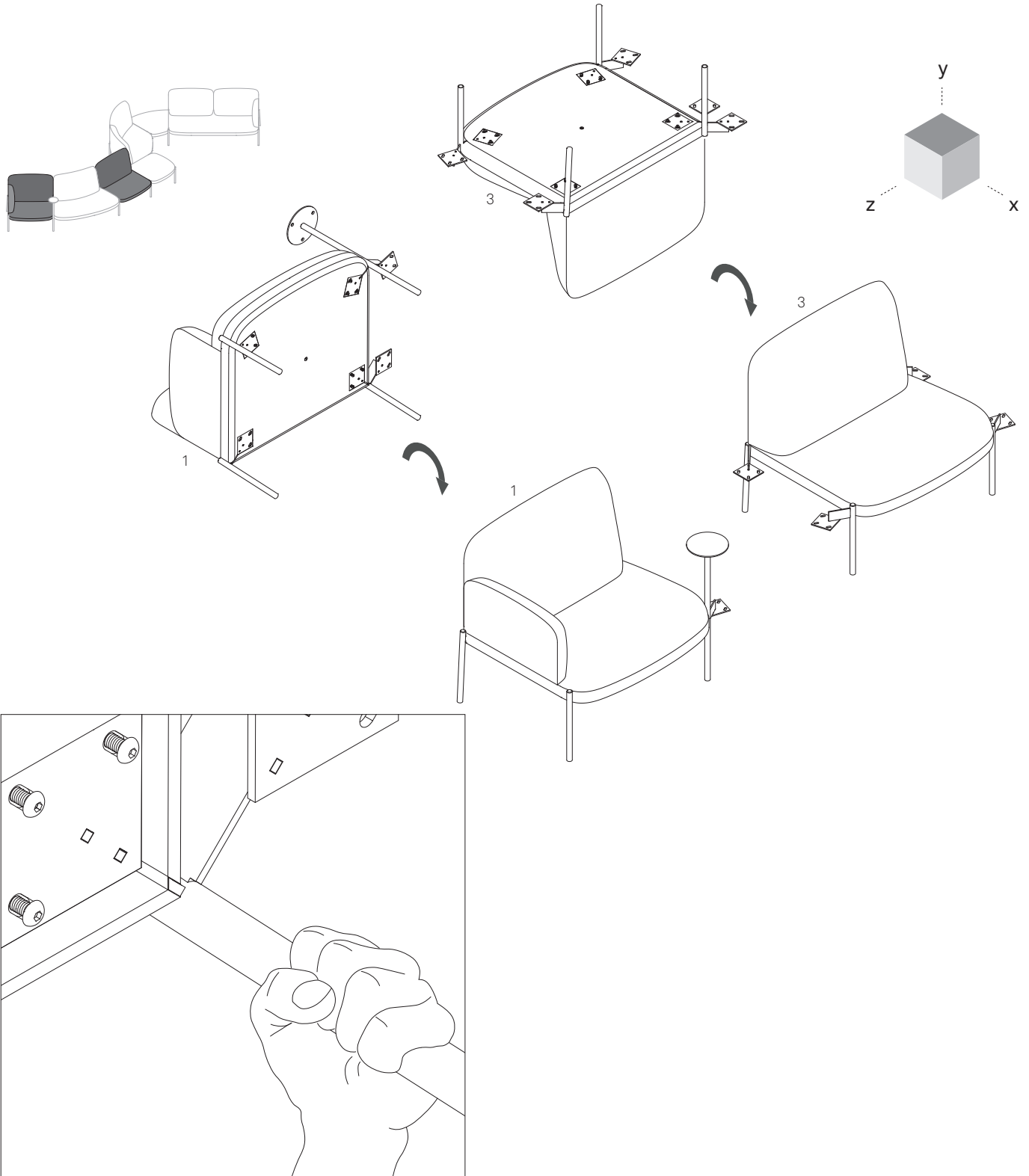


true

Step 3

Flip over elements 1 and 3, making sure to hold the non-loose legs

Capovolgere gli elementi 1 e 3, prestando attenzione a tenere salde le gambe non allentate.
Retournez les éléments 1 et 3 en prenant soin de maintenir les pieds en place sans les desserrer.



true

Step 4

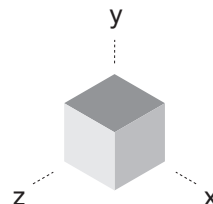
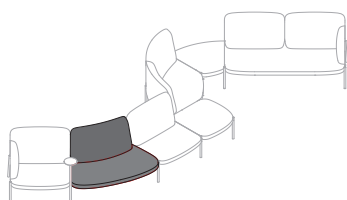
Rest perpendicularly the slots of element 2 on the legs of element 1 and 3, and secure it with 12 M6x16mm screws.
Please pay attention to not the wood part.

Appoggiare perpendicolarmente gli incassi dell'elemento 2 sulle gambe dell'elemento 1 e 3 e fissarlo con le 12 viti M6x16mm.

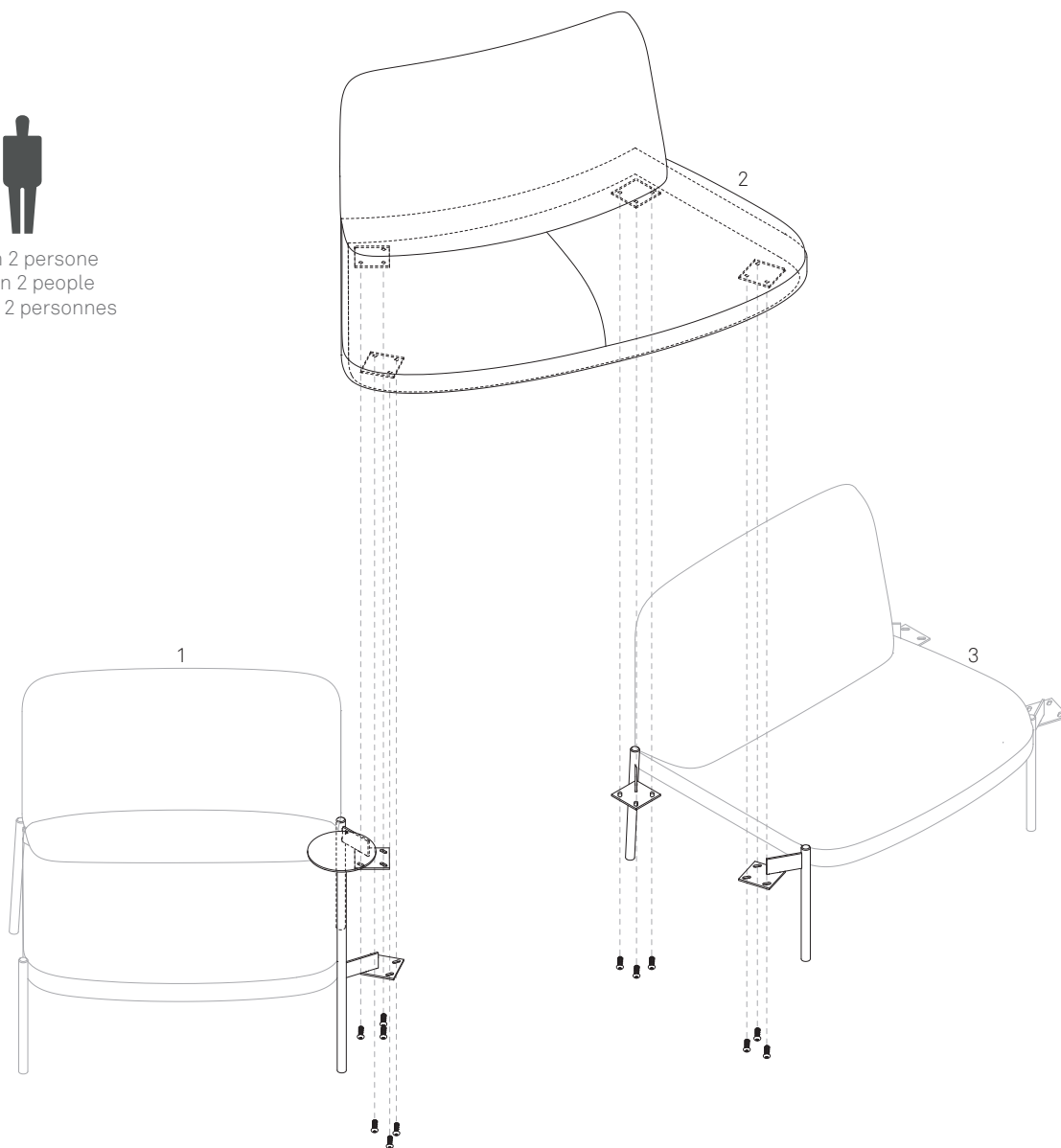
Avere cura a non toccare i masselli.

Placez les cavités de l'élément 2 perpendiculairement sur les pieds des éléments 1 et 3 et fixez-les avec les 12 vis M6x16mm.

Faites attention à ne pas se les solides.



svolgere in 2 persone
carry out in 2 people
à réaliser en 2 personnes

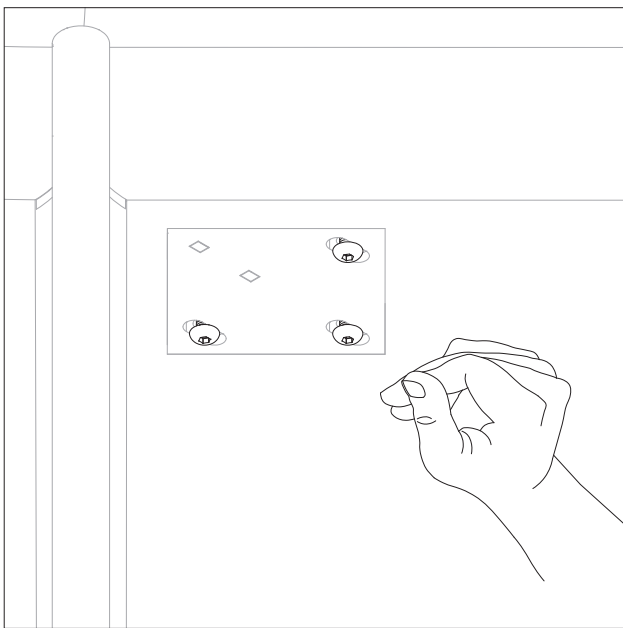
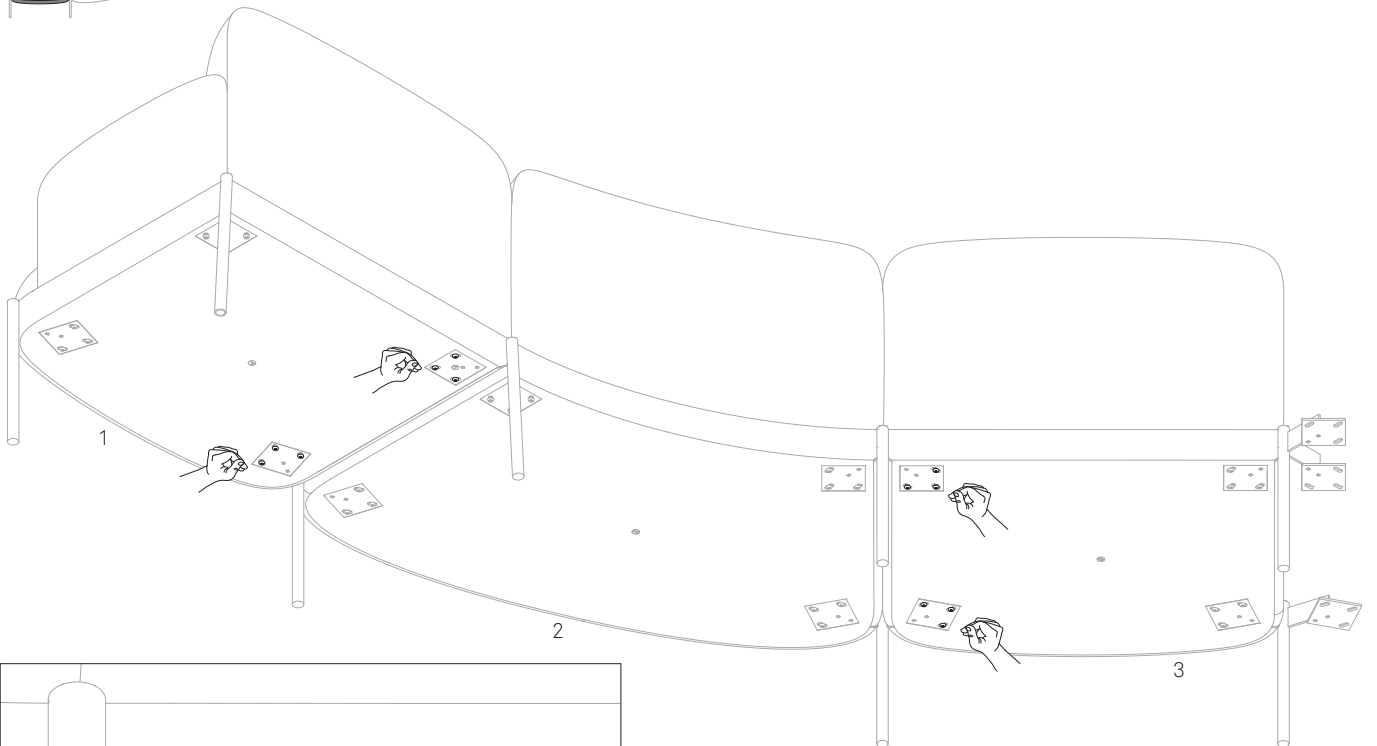
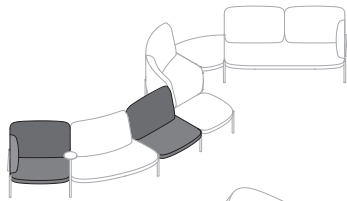
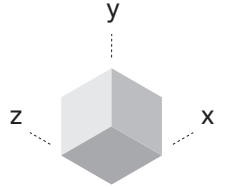


true

Step 5

Once element 2 is secured with the legs of element 1 and 3,
fix from underneath the other 12 M6x16mm screws that were kept loose before

Una volta fissato l'elemento 2 tra le gambe degli elementi 1 e 3, fissare da sotto le altre 12 viti M6x16mm rimaste allentate precedentemente.
Une fois que l'élément 2 a été fixé entre les pieds des éléments 1 et 3, fixez par le bas les 12 autres vis M6x16mm restées libres précédemment.



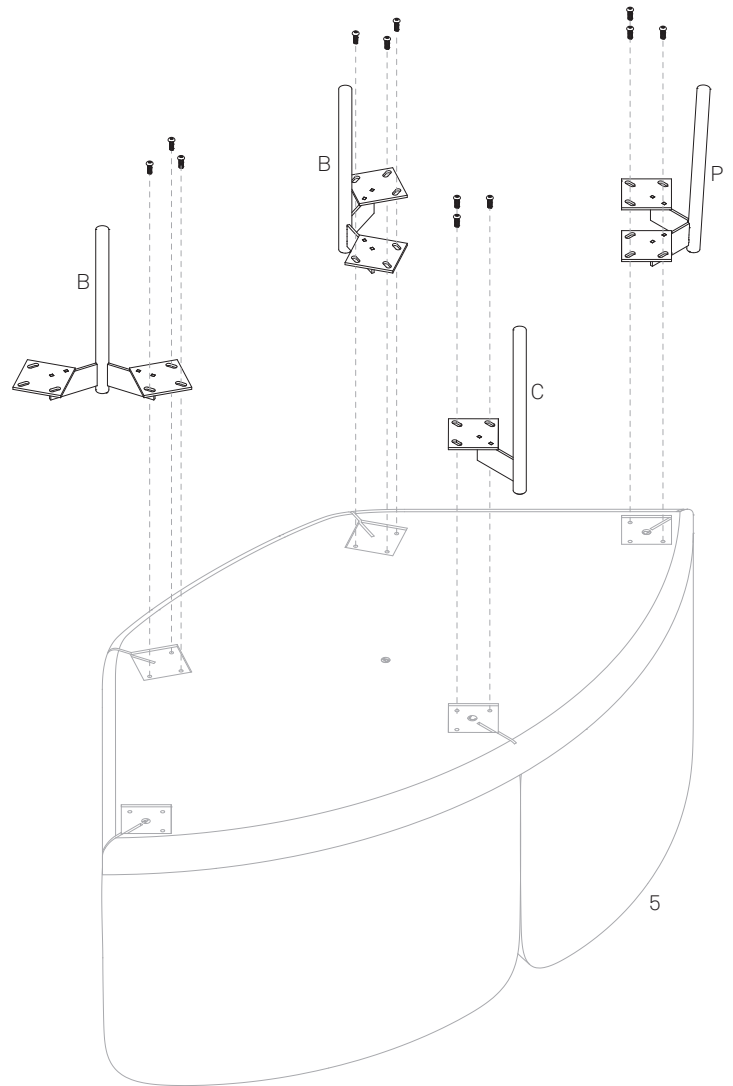
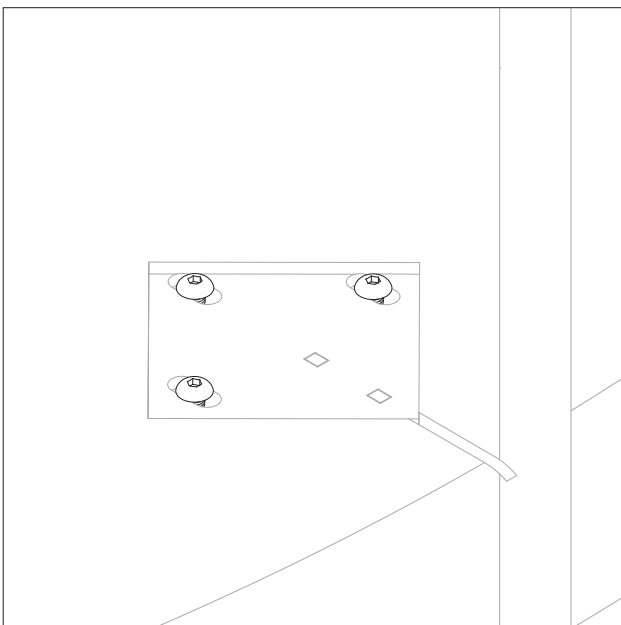
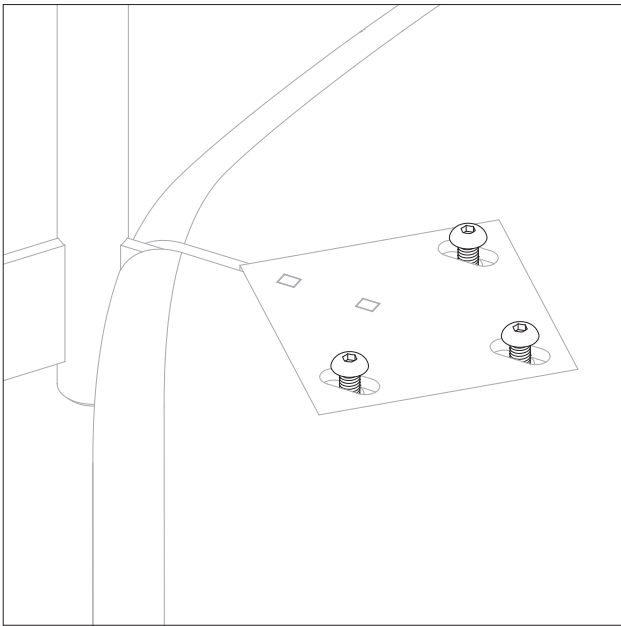
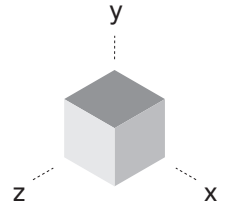
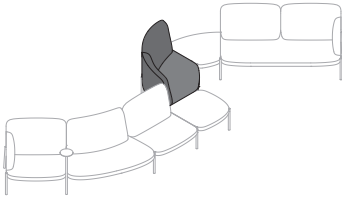
true

Step 6

For element 5, secure only leg C with 3 M6x16mm screws. Leave loose, for now, all the other screws of each leg.

Per l'elemento 5, fissare solo la gamba C con le 3 viti M6x16mm. Lasciare allentate per il momento tutte le altre viti di ciascuna gamba.

Pour le point 5, fixez uniquement le pied C avec les 3 vis M6x16mm. Laissez toutes les autres vis de chaque pied desserrées pour l'instant.

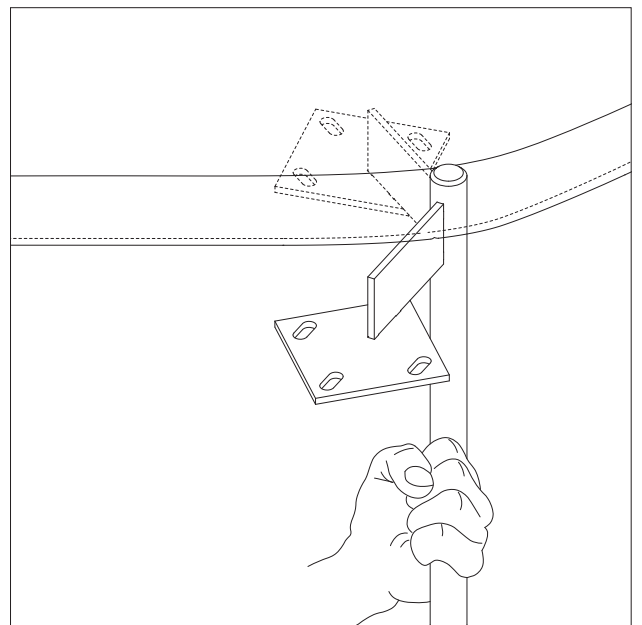
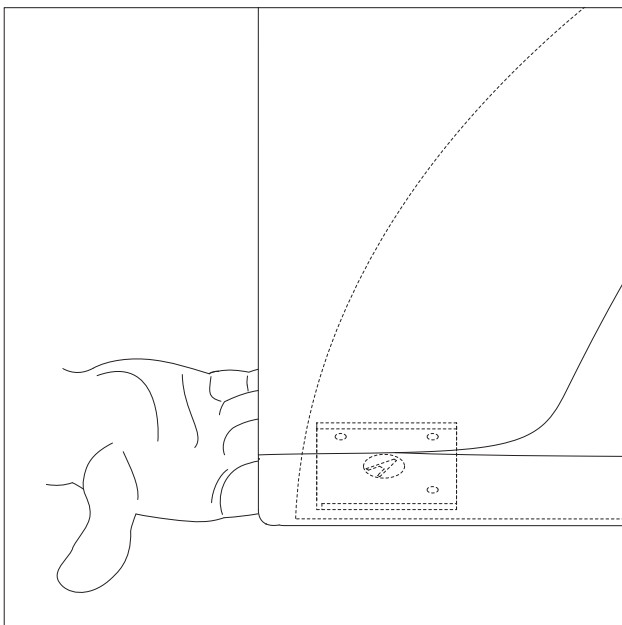
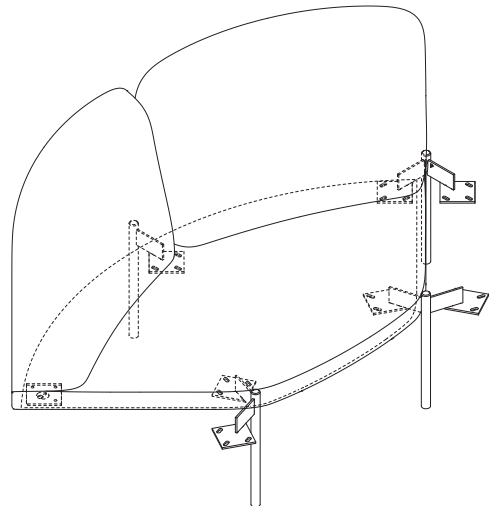
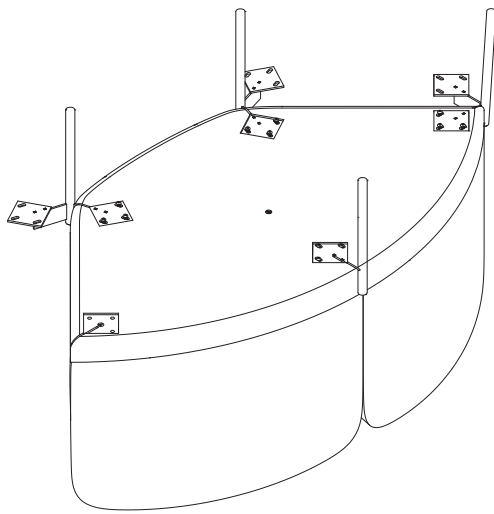
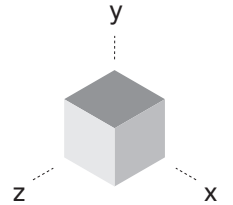
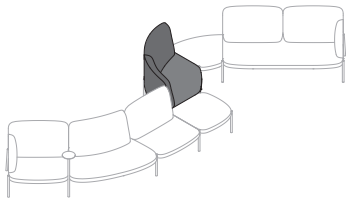


true

Step 7

Flip element 5, paying attention to hold onto the loose legs and to hold the slot A up, as it has no legs.

Capovolgere l'elemento 5, avendo cura sia di tenere salde le gambe allentate sia di tenerlo sollevato per l'incasso A in quanto privo di gamba.
 Tournez l'élément 5 à l'envers, en veillant à la fois à ce que les pieds ne soient pas trop serrés et à ce qu'il soit maintenu pour la niche A, car il n'a pas de pied.



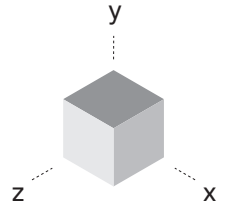
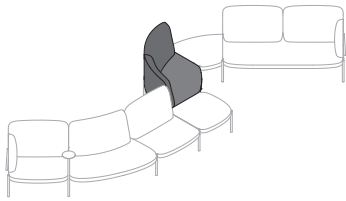
true

Step 8

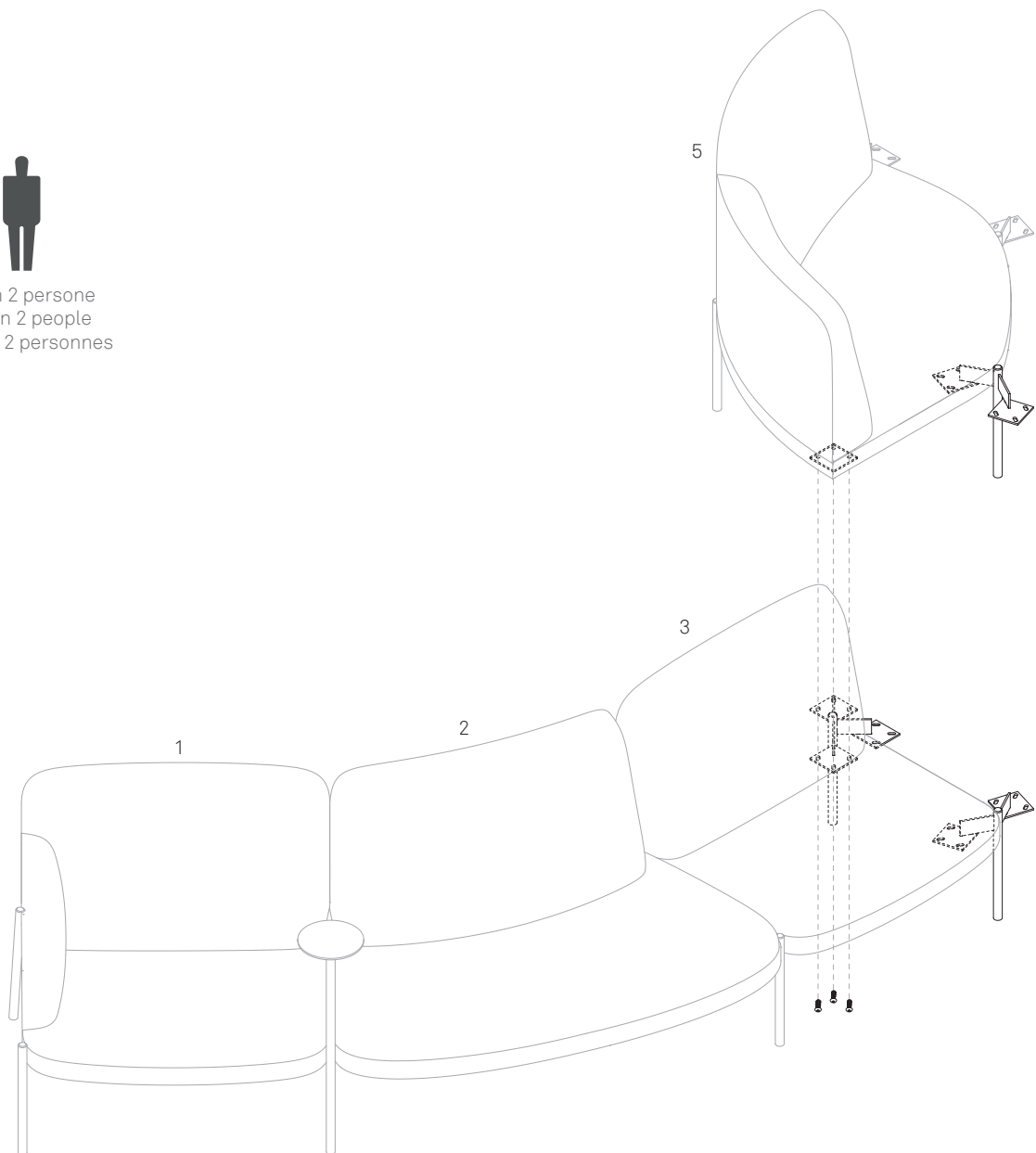
Attach the slot of element 5 to the corner leg of element 3, and secure it with 3 M6x16mm screws

Incastrare l'incasso angolare dell'elemento 5 con la gamba angolare dell'elemento 3 e fissarlo con le 3 viti M6x16mm.

Emboîtez le cavité d'angle de l'élément 5 avec le pied d'angle de l'élément 3 et fixez-le avec les 3 vis M6x16mm



svolgere in 2 persone
carry out in 2 people
à réaliser en 2 personnes



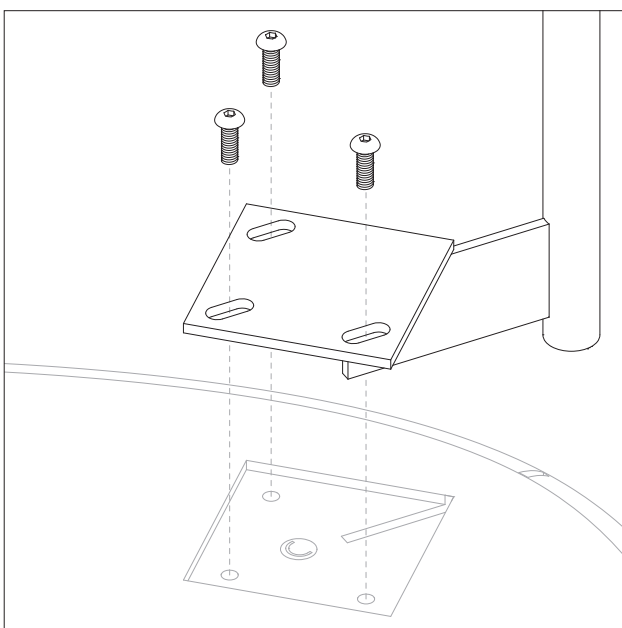
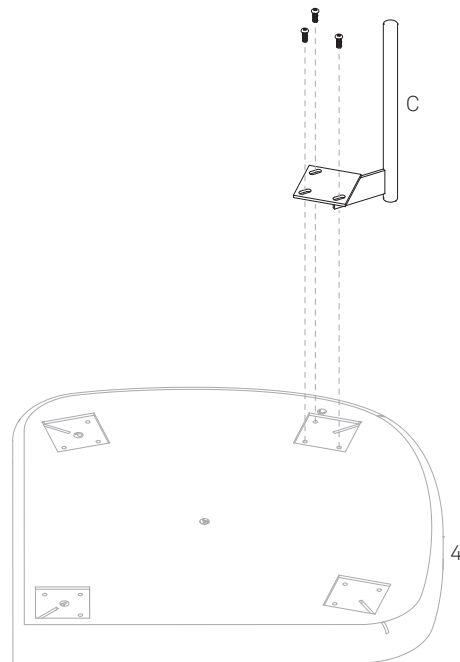
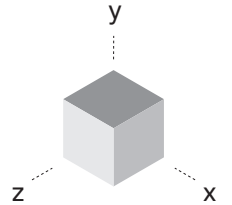
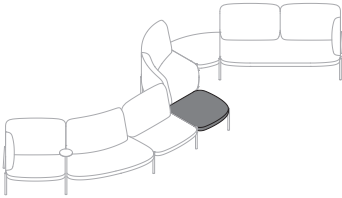
true

Step 9

For element 4, secure only leg C into slot C with three M6x16mm screws.

Per l'elemento 4, fissare solo la gamba C nell'incasso C con le 3 viti M6x16mm.

Pour l'élément 4, fixez uniquement le pied C dans la cavité C avec les 3 vis M6x16mm, puis retournez-le sur le dessus.



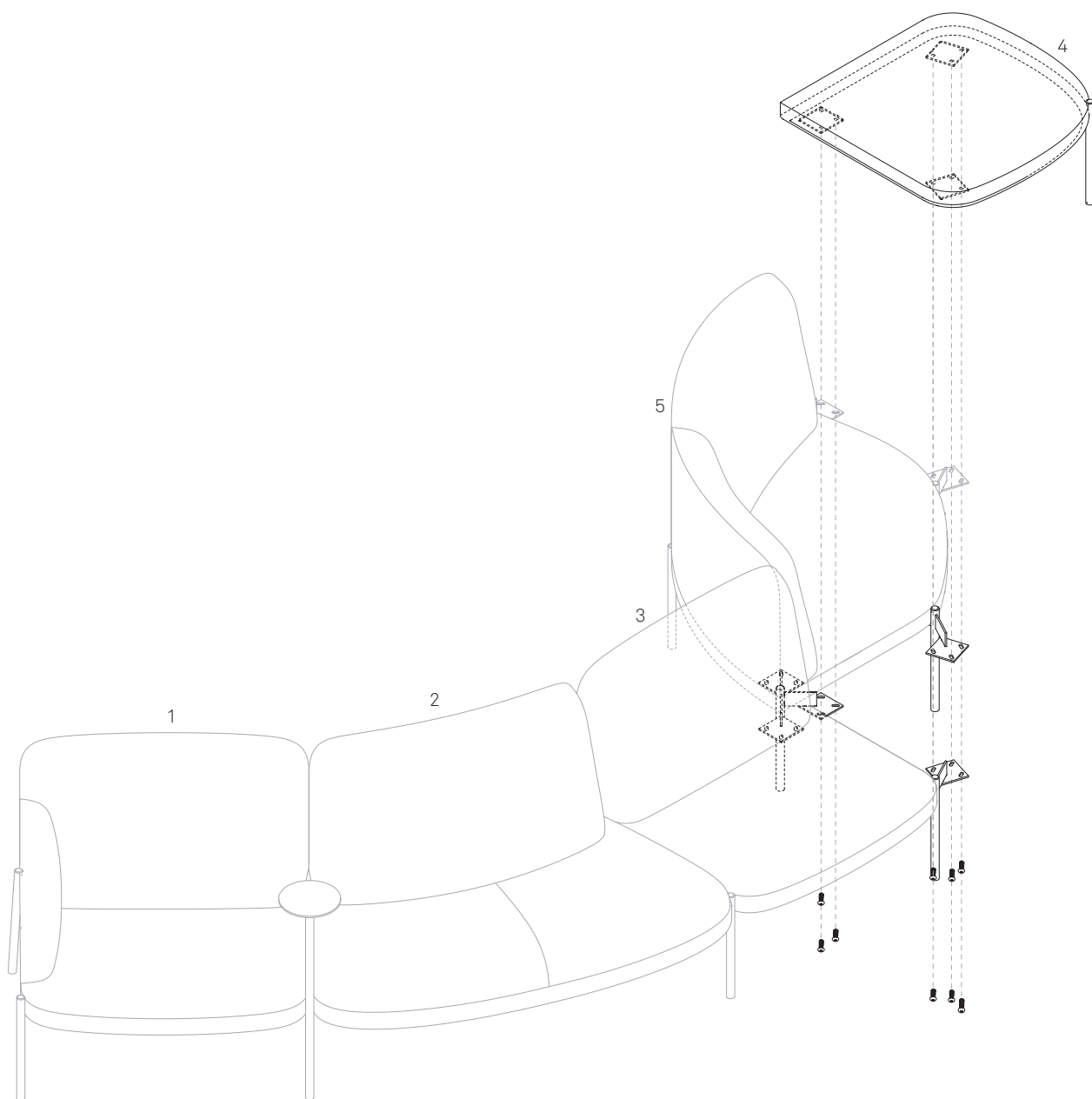
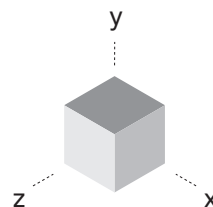
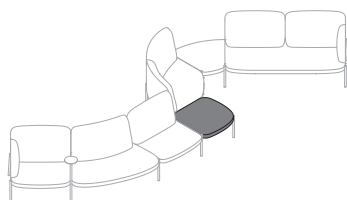
true

Step 10

Rest perpendicularly the slots of element 4 on the legs of element 3 and 5, and secure it with 12 M6x16mm screws.
Please pay attention to not touch the wood part.

Appoggiare perpendicolarmente gli incassi dell'elemento 4 sulle gambe dell'elemento 3 e 5 e fissarlo con le 12 viti M6x16mm.
Avere cura a non toccare i masselli.

Placez les cavités de l'élément 4 perpendiculairement sur les pieds des éléments 3 et 5 et fixez-les avec les 12 vis M6x16mm.
Faites attention à ne pas toucher les solides.

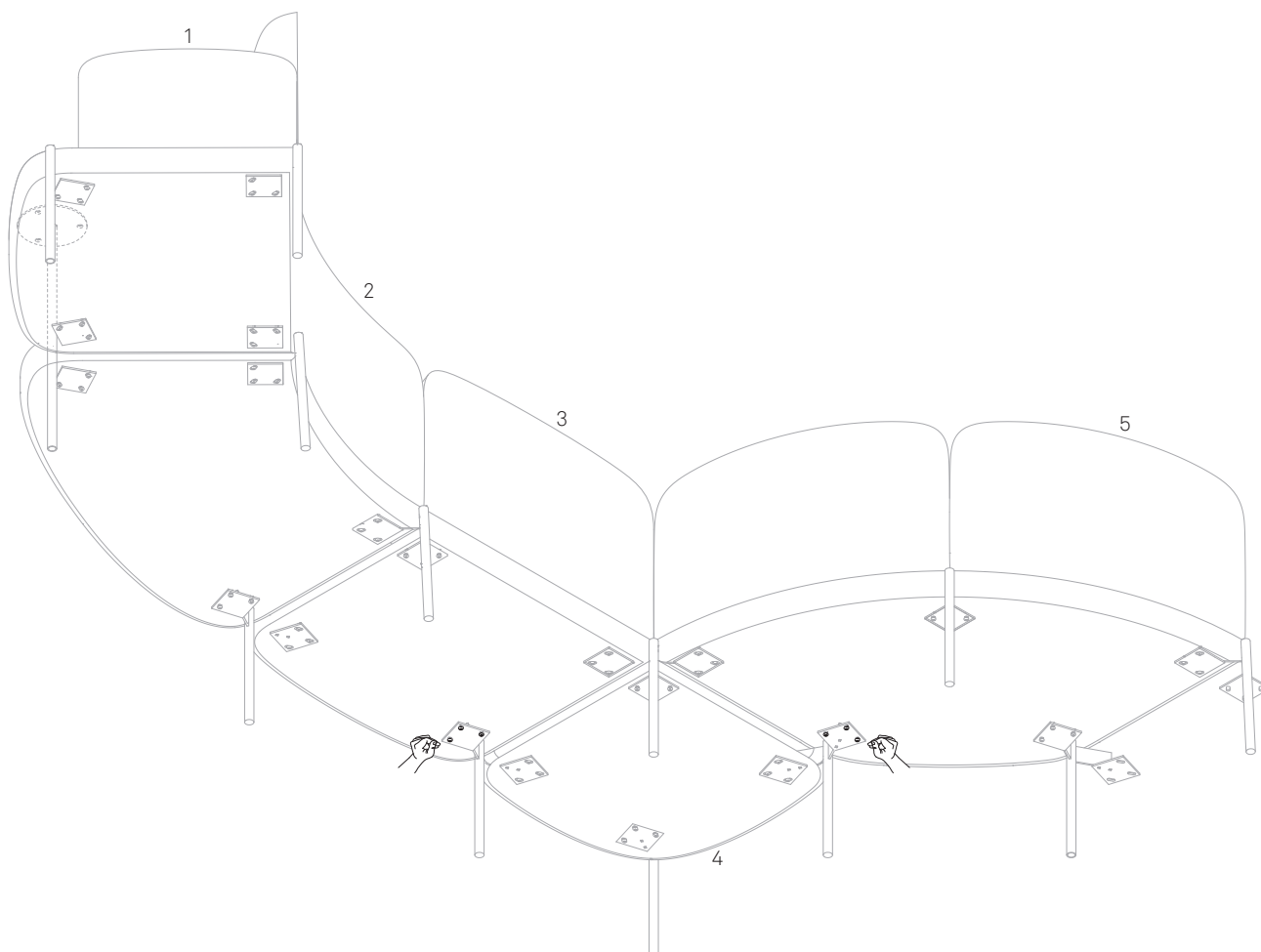
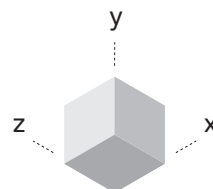
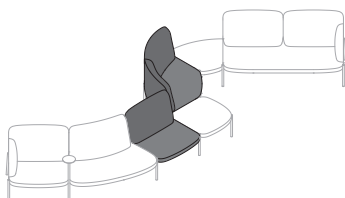


true

Step 11

Once element 4 is secured with the legs of element 3 and 5, fix from underneath the other 6 M6x16mm screws that were kept loose before

Una volta fissato l'elemento 4 tra le gambe degli elementi 3 e 5, fissare da sotto le altre 6 viti M6x16mm rimaste allentate precedentemente.
Une fois que l'élément 4 a été fixé entre les pieds des éléments 3 et 5, fixez par le bas les 6 autres vis M6x16mm restées libres précédemment.



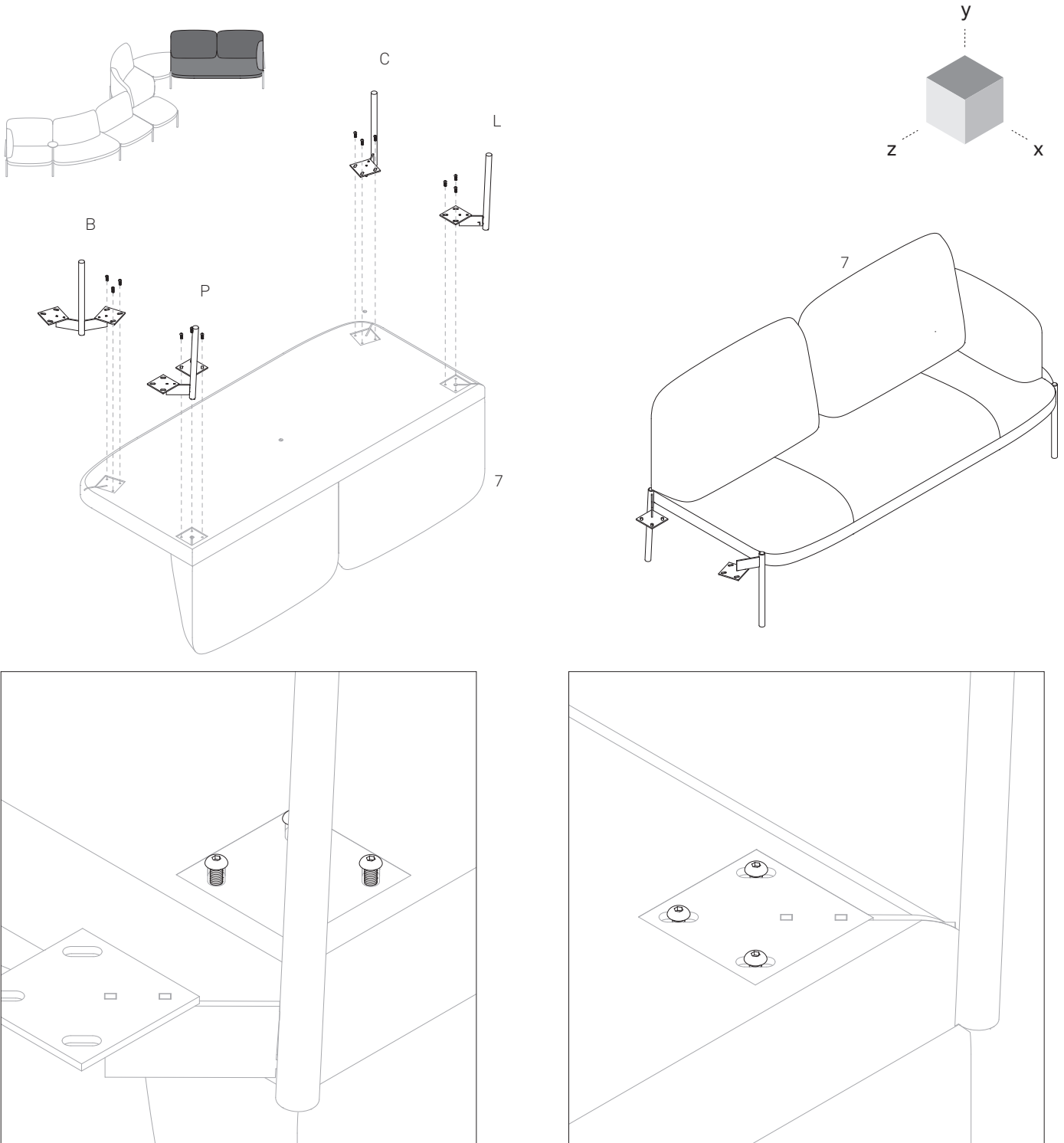
true

Step 12

For element 7, secure only leg C and leg L each one with 3 M6x16mm screws. Leave loose, for now, leg B and leg P.
Lastly turn it upside down, paying attention to hold onto the non-loose legs.

Per l'elemento 7, fissare solo la gamba C e la gamba L, ciascuna con 3 viti M6x16mm. Tenere allentate per il momento la gamba B e la gamba P.
Infine capovolgerlo sul piano, prestando attenzione a tenere salde le gambe non allentate.

Pour le point 7, fixez uniquement le pied C et le pied L, chacun avec 3 vis M6x16mm. Laissez la jambe B et la jambe P détachées pour le moment.
Enfin, retournez-le sur le sol de la table, en prenant soin de garder les pieds détachés.



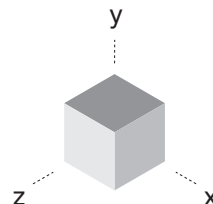
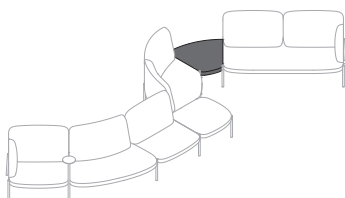
true

Step 13

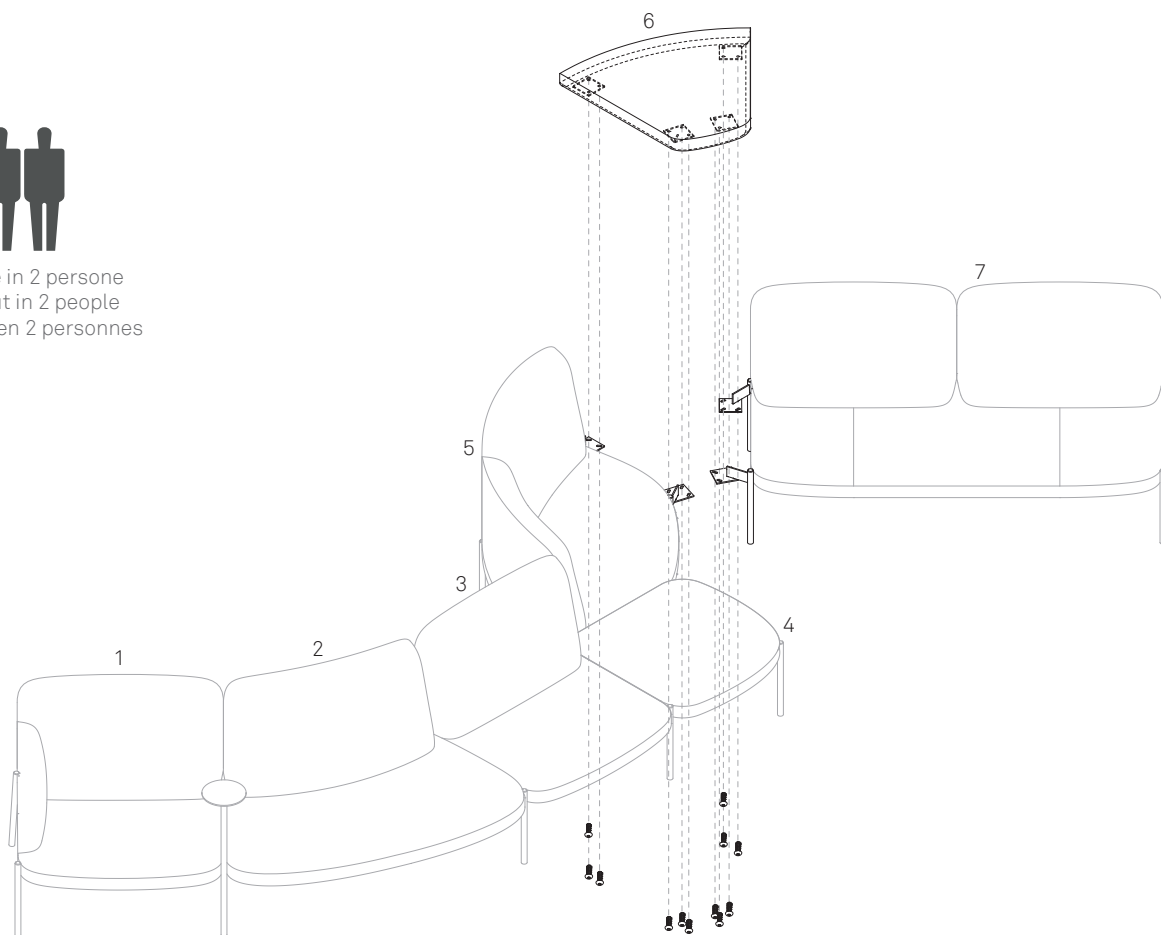
Rest perpendicularly the slots of element 6 on the legs of element 5 and 7, and secure it with 12 M6x16mm screws. Please pay attention to not the wood part.

Appoggiare perpendicolarmente gli incassi dell'elemento 6 sulle gambe dell'elemento 5 e 7 e fissarlo con le 12 viti M6x16mm .
Avere cura a non toccare i masselli.

Placez les cavités de l'élément 6 perpendiculairement sur les pieds des éléments 5 et 7 et fixez-les avec les 12 vis M6x16mm.
Faites attention à ne pas es les solides.



svolgere in 2 persone
carry out in 2 people
à réaliser en 2 personnes

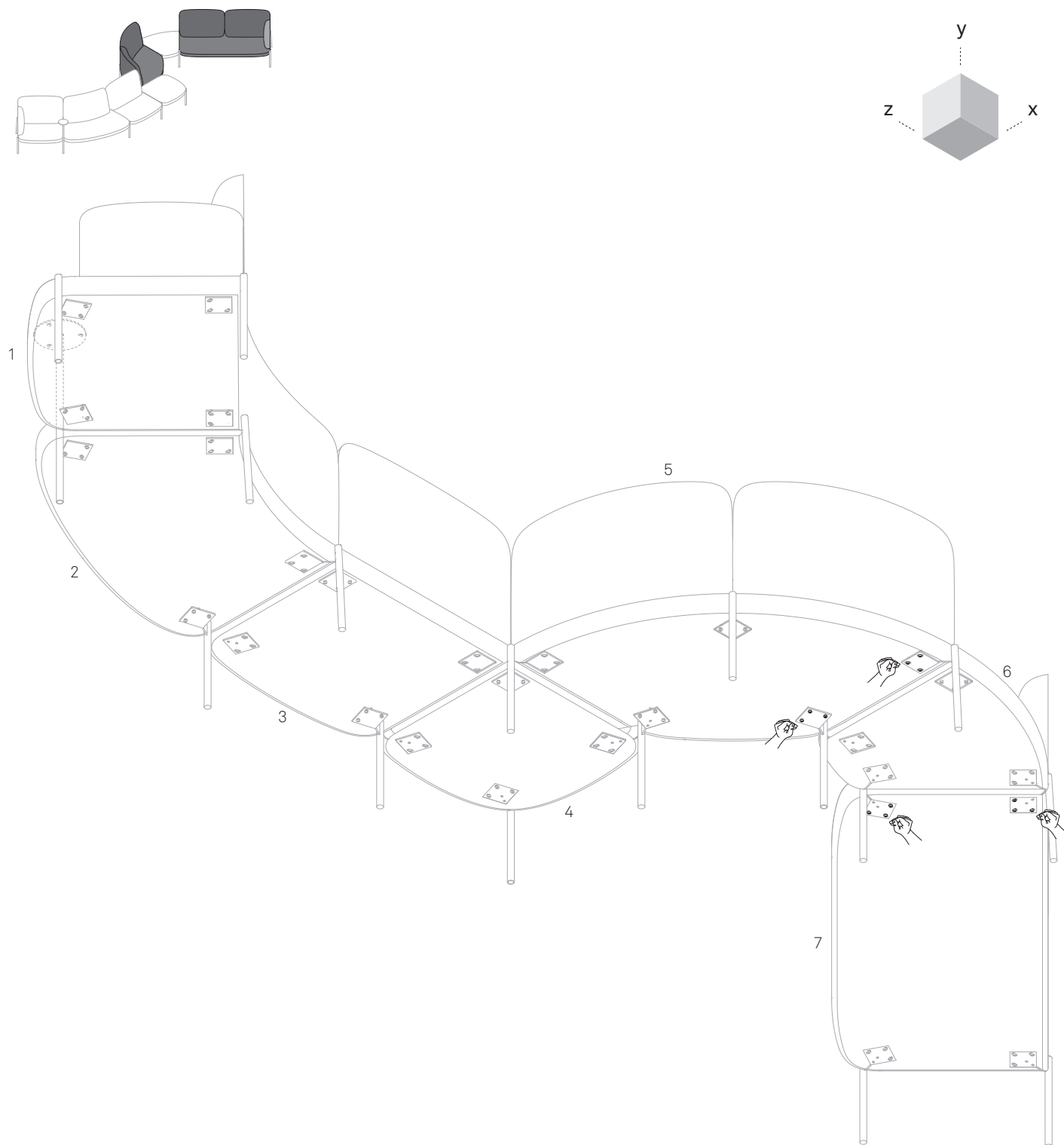


true

Step 14

Rest perpendicularly the slots of element 6 on the legs of element 5 and 7, and secure it with 12 M6x16mm screws. Please pay attention to not the wood part.

Una volta fissato l'elemento 6 tra le gambe degli elementi 5 e 7, fissare da sotto le altre 12 viti M6x16mm rimaste allentate precedentemente.
Une fois que l'élément 6 a été fixé entre les pieds des éléments 5 et 7, fixez par le bas les 12 autres vis M6x16mm restées détachées précédemment.



true

ABISKO

Care and Maintenance

In order to keep the product in good condition for as long as possible, it is recommended not to sit on the upper edges of the backrest and above the armrests, in order to avoid deformations to the upholstery of the fabrics that could last over time. The same recommendation also applies to those seats fitted with wooden tables as they are not suitable for supporting an average body weight. Similarly, take care not to exert too much pressure when resting your arms on them. The products should not be used as a base to retrieve objects that are placed on top. You should take care of buckles, buttons or metal parts on garments and bags, as rubbing them against the fabrics can cause the textile fibers to break down in the long term. To ensure that the colour remains in good condition over time, the products should not be placed near direct heat sources. Remember not to drag but to lift the products whenever you want to change their position, taking care not to grab them by the armrests, backrests or tables (if present). It is a good idea to lift the products even when washing the floor to prevent the cleaning chemicals from adversely affecting the leg and foot covers and, where present, the wheels. For daily cleaning, a soft-bristled brush is enough to remove any traces of dirt and/or dust. The use of a Hoover is also a valid alternative, provided that you take care not to rub the fabric excessively, as this could damage it. If the fabrics are stained, take prompt action by dabbing with warm, slightly soapy water from the inside to the outside of the stain, making light, circular movements. As a general rule for cleaning, do not use abrasive or chlorine-based products or solvents that could damage the products. To clean wood, use a damp cloth and neutral detergent. To clean steel and aluminium bases, use a cloth dampened with warm water and neutral detergent and wipe thoroughly.

Cura e Manutenzione

Al fine di mantenere in buone condizioni il prodotto più a lungo possibile, si raccomanda di non sedersi sui bordi superiori dello schienale e sopra i braccioli, onde evitare deformazioni alle imbottiture dei tessuti che potrebbero perdurare nel tempo. La stessa indicazione vale anche per quelle sedute dotate di tavolini in legno in quanto non adatte a reggere un peso corporeo nella media. Analogamente, prestare attenzione a non esercitare troppa pressione quando vi si appoggiano le braccia. I prodotti non devono essere utilizzati come basi di appoggio per poter recuperare oggetti situati in alto. Si consiglia di prestare attenzione a fibbie, bottoni o parti metalliche situate sugli indumenti e sulle borse, in quanto il loro sfregamento sui tessuti, nel lungo termine, può causare una rottura delle fibre tessili. Per garantire un buono stato del colore prolungato nel tempo, i prodotti non devono essere collocati nelle vicinanze di fonti di calore dirette. Ricordarsi di non trascinare bensì di sollevare i prodotti ogniqualevolta gli si voglia cambiare posizione, prestando attenzione a non afferrarli né per i braccioli né per gli schienali o per i tavolini (ove presenti). E' buona norma sollevare i prodotti anche quando si lava il pavimento per evitare che i prodotti chimici della pulizia possano intaccare negativamente i rivestimenti delle gambe e dei piedini e, dove presenti, delle ruote. Per la pulizia ordinaria è sufficiente l'ausilio di una spazzola a setole morbide per eliminare eventuali tracce di sporco e/o polvere. Anche l'utilizzo di un'aspirapolvere rimane una valida alternativa purché si abbia riguardo a non sfregare eccessivamente il tessuto che potrebbe venire danneggiato. Nell'eventualità che i tessuti vengano macchiati, agire tempestivamente, tamponando con acqua tiepida leggermente saponata, dall'interno verso l'esterno della macchia, compiendo movimenti leggeri e circolari. Come regola generale per le pulizie, vige il divieto di adoperare prodotti abrasivi o a base di cloro o solventi che potrebbero danneggiare i prodotti. Per pulire il legno, servirsi di un panno umido e detergente neutro. Per la pulizia delle basi in acciaio e alluminio invece, utilizzare un panno bagnato con acqua calda e detergente neutro, strofinando a fondo.

Entretien et Maintenance

Afin de conserver le produit en bon état le plus longtemps possible, il est recommandé de ne pas s'asseoir sur les bords supérieurs du dossier et au-dessus des accoudoirs, afin d'éviter les déformations du rembourrage des tissus qui pourraient perdurer dans le temps. La même recommandation s'applique également aux sièges équipés de tables en bois, car ils ne sont pas adaptés pour supporter le poids moyen d'un corps. De même, veillez à ne pas exercer une pression trop forte lorsque vous posez vos bras dessus. Les produits ne doivent pas être utilisés comme base pour récupérer des objets qui sont placés au-dessus. Il est recommandé d'être prudent avec les boucles, les boutons ou les parties métalliques des vêtements et des sacs, car leur frottement sur le tissu peut entraîner la dégradation des fibres textiles à long terme. Afin de garantir un bon état de la couleur dans le temps, les produits ne doivent pas être placés près de sources de chaleur directe. N'oubliez pas de ne pas traîner mais de soulever les produits chaque fois que vous voulez changer leur position, en prenant soin de ne pas les attraper par les accoudoirs, les dossiers ou les tables (si elles sont présentes). Il est recommandé de soulever les produits même lors du lavage du sol pour éviter que les produits chimiques de nettoyage n'affectent les couvre-jambes et les pieds et, le cas échéant, les roues. Pour le nettoyage de routine, une brosse à poils doux suffit pour éliminer toute trace de saleté et/ou de poussière. L'utilisation d'un aspirateur est également une alternative valable, à condition de veiller à ne pas frotter excessivement le tissu, car cela pourrait l'endommager. Si les tissus sont tachés, agissez rapidement en tamponnant avec de l'eau chaude légèrement savonneuse de l'intérieur vers l'extérieur de la tache, en effectuant des mouvements circulaires légers. En règle générale, pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits abrasifs ou à base de chlore, ni des solvants qui pourraient endommager les produits. Pour nettoyer le bois, utilisez un chiffon humide et un détergent neutre. Pour le nettoyage des bases en acier et en aluminium, utiliser un chiffon imbibé d'eau tiède et de détergent neutre, en frottant en profondeur.

true

true

True Design s.r.l.

Via Leonardo Da Vinci 2 - 35040 Sant'Elena (PD) Italy
Tel. +39 0429 692483 - info@truedesign.it - www.truedesign.it